

電影宣傳資料

合訂本

一九五四年第一冊

中國電影發行公司編印

宣傳材料合訂本目錄

一九五四年第一冊

劉李在一九一八

保衛學里津

馬克辛青年時代

舒巧記

帶槍的人

懷塔的人

尾序

波羅的海代來

海濱號還難記

走向生活

少年心的夏季生活

韋通的兒童時代

烏克蘭藝術青年會

國際歌聲表演會

藝術名家音樂會

全蘇美術展覽會

電氣工業展覽會

莫斯科城郊

莫斯科城郊

莫斯科城郊

莫斯科城郊

" " " " "

" " " " "

" " " " "

" " " " "

" " " " "

" " " " "

蘇聯彩色故事片

蘇聯彩色紀錄片

" " 紀錄片

" " 彩色藝術片

" " " " "

" " " " "

" " " " " 紀錄片

" " " " " "

" " " " " "

" " " " " "

" " " " " "

" " " " " "

- | | |
|------------------|---------|
| 21. 航线的越南 | 新影记录片 |
| 22. 朝鲜故事片 | 朝鲜故事片 |
| 23. 祖国的早晨 | 保加利亚故事片 |
| 24. 为了美好的生活 | 罗马尼亚故事片 |
| 25. 快乐的竞赛 | 捷克故事片 |
| 26. 各地报纸对“塔林”的评价 | |
| 27. 各地报纸对“坦卡”的评价 | |
| 28. 西北大捷 | 越南纪录片 |
| 29. 祖国关怀着他们 | 苏联彩色纪录片 |
| 30. 苏联科学与技术(第一辑) | |
| 31. 苏联科学与技术(第二辑) | |
| 32. 铸件的凝固 | 科教教育片 |
| 33. 建筑流水作业法 | " " " " |
| 34. 採取夹山标矿藏 | 新影纪录片 |
| 35. 橡胶的製作 | 科教教育片 |
| 36. 战胜敌房高堡 | " " " " |
| 37. 工廠衛生 | 捷克科教片 |
| 38. 科学教育片展览综合材料 | |
| 39. 友谊的访问 | 新影记录片 |
| 40. 花崗被难烈士遗骨回国 | " " " " |

41. 鮮血凝成的友誼

42. 戰勝越江天險

43. 人民的新杭州

44. 官廳水庫

45. 人民心一條

46. 爭取和平與友誼

47. 德意志民主共和國人民
藝術歌劇團在中國

48. 波蘭經濟展覽會在北京

49. 蘇聯展覽會在北京

50. 中國博覽會

51. 民間藝術工藝

52. 紀錄短片第一集

53. 太陽照亮了紅石浦

54. 齊遷之喜

55. 勞動花開

56. 尊海花

新影紀錄片

解放軍藝術影片

新影紀錄片

" " " " "

" " 彩色藝術片

蘇聯彩色紀錄片

新影紀錄片

" " " " "

蘇聯彩色紀錄片

蘇聯紀錄片

新影紀錄片

新影紀錄片

故事片

故事片

故事片

故事片



宣傳材料

第 202 號

1954. 5. 21.

中國電影發行公司總公司宣傳處編印 (1-7460)

爭取和平與友誼

一、黑 板 報

二、說 明 書

(附：職員表)

三、宣 傳 詞 句

四、參 考 材 料

材料使用說明

本資料是供各級發行機構發行影片，各放映單位進行映前宣傳、映間解釋以及各地黨、政、工、團等宣傳部門作參考之用。希望各級發行機構有計劃的預先發到各有關單位去，爭取他們協助和合作，同時也希望各放映單位宣傳工作同志根據不同地區的具體情況，運用這份資料，進行宣傳解釋，以幫助觀眾看懂電影。

黑 板 報

一九五三年八月二日到十六日，全世界一百一十一個國家的三萬多青年聚集到了羅馬尼亞首都布加勒斯特，參加了第四屆世界青年學生聯歡節。他們是抱着同一的目的來的，他們都感到了帝國主義者擴軍備戰嚴重的威脅着青年們的前途與世界的和平，他們都希望各國青年都能過着和平的生活。

大會開了十五天，通過了各國青年的千百次的歌舞演出，千百次的體育交流，無數次的交談，青年們相互了解了，戰爭挑撥者們散佈的謊言被澈底揭穿了，他們在一起擁抱，在一起歡樂，他們感到這是青年們的勝利，和平的勝利，爲了和平與友誼，爲了粉碎和平敵人的陰謀，他們更緊密地團結了起來。

說 明 書

當以美帝國主義爲首的帝國主義者正加緊擴軍備戰、進行所謂「冷戰」政策的時候，全世界進步人類都願意彼此了解，願意以協商的精神來解決國際重大問題，一致渴望着幸福與和平！

爲了促進各國人民彼此了解、促進各國青年彼此了解，爲了青年們的權利與前途，世界民主青年聯盟決定於一九五三年七、八月間在羅馬尼亞首都布加勒斯特召開第三屆世界青年代表大會和舉行第四屆世界青年與學生聯歡節。羅馬尼亞的青年們立刻佈置起大會會場，積極準備迎接各國的青年和平使者。

在波蘭，在匈牙利，在保加利亞，在捷克斯洛伐克，在保衛自己家鄉而英勇抗擊侵略者的朝鮮和越南，在東方和平的砥柱中國與偉大堅強的世界和平堡壘蘇聯，青年們正準備着派出自己的代表去參加聯歡節。在遙遠的印度和非洲，青年們也派出了自己的代表。而在自稱「自由世界」的那些資本主義國家裏，青年們爲了爭取自己的權利，爲了自己的前途與世界的和平去參加聯歡

節的時候，却要和他們的政府甚至和他們的組織作鬥爭，在英國，青年們爲了參加聯歡節要在倫敦街頭舉辦音樂會來募捐……

在召開代表大會的日子裏，朝鮮停戰協定簽字的消息傳來了，這振奮人心的消息使每個青年心裏都充滿了希望。

在這些日子裏，全世界一百一十一個國家的三萬青年乘着飛機，梁着火車，梁着輪船來到了布加勒斯特。

八月二日，大會開幕的那天，白色的旗子升向天空，幾千隻和平鴿子在天空中飛翔。羅馬尼亞運動員把經過了許多國家的和平接力賽的旗幟送上了聯歡節的主席台，羅馬尼亞青年作了開幕典禮會上的集體表演。此後，在運動場上有五十四個國家的男女青年參加了田徑賽、足球、排球、籃球、游泳、划船、體操等項運動的冠軍賽。

中國運動員吳傳玉就是在這次比賽中得到了游泳冠軍。一百〇六個國家的青年使者表演了他們的藝術節目。布加勒斯特的每條街道每個廣場都變成了音樂廳，都變成了交談心腹的場所。在那些日子裏，他們用袖珍字典來幫助暢談自己的感想和希望。

在他們規定的「同業日」那天，布加勒斯特的工廠招待了法國的鑛工和英國的紡織女工。

在他們規定的「和平日」那天，他們見到了著名的社會活動家——斯大林國際和平獎金獲得者：大山郁夫、約翰遜大主教、費爾頓夫人和艾利薩·布蘭柯等人。同一天，法國人招待着越南人，芬蘭人到蘇聯代表團那裏去作客……

閉幕大會上，法國勇敢的儿子、反對侵略越南的和平戰士——瑪丁剛從牢獄裏出來也出席了大會。

大會通過了給各國男女青年的信。

大會閉幕了。十五天的時間裏，戰爭挑撥者在他們中間散佈的謠言誹語被滅了，和平的敵人的陰謀被戳穿了，他們彼此了解了，團結了。十五天的時間裏他們更深信了可以用協商精神解決

國際爭端。十五天的時間，他們中間產生了一種偉大的力量，他們深信友誼、和平產生的力量，能粉碎一切和平敵人的陰謀！

蘇聯莫斯科榮膺紅旗勳章之中央文獻紀錄電影製
片廠與羅馬尼亞布加勒斯特亞歷山大·薩喜紀錄
電影製片廠聯合攝製（一九五三年）

（布加勒斯特第四屆世界青年學生聯歡節藝術紀錄片）

職 員 表

編 劇.....	С. 安東諾夫	В. 薩哈爾欽科
	И. 科巴林	
藝術指導兼總導演.....	И. 科巴林	
總導演.....	И. 博斯坦、Т. 拉芙洛娃	
導 演.....	И. 羅丹	Г. 拉賓諾維奇
	М. 謝武康	И. 布里達路
	Г. 杜爾庫	С. 普姆潘斯卡婭
	Н. 索洛維耶娃。	
攝 影.....	Д. 卡斯比	В. 米科莎
	Р. 哈魯沙科夫	И. 別薩拉鮑夫
	Ю. 鮑羅加耶夫	Н. 多爾果夫
	П. 卡薩特金	Л. 柯特亮連柯
	А. 克雷洛夫	А. 列維唐
	К. 皮斯卡列夫	И. 索柯爾尼柯夫
	А. 哈布琴	Л. 扎依采夫
	К. 亮申柴夫	Е. 費加耶夫
	Э. 布拉杜	К. 捷姆賓斯基
	Н. 瑪利涅斯庫	Ж. 米切爾
	И. 柯爾娘	Э. 古達利
	Г. 費歌爾	Г. 霍爾邦
	А. 薇葉	В. 果爾德格拉別爾
	А. 波揚	К. 柯瓦赤

音樂……………E. 斯維特蘭諾夫

參加影片攝製的有：阿爾巴尼亞、奧地利、英國、
中國、蒙古、瑞典和法國的電影攝影師。

宣 傳 詞 句

千百次的體育、藝術表演，促進了不同國家、不同種族、不同信仰的千百萬青年之間的相互瞭解；十五天的聯歡，使千百萬青年結下了深厚的友誼，顯示了青年們爭取並保衛世界和平的雄偉力量。

參 考 材 料

(一)概 概

清早。

在倫敦的工廠大門前，一個青年在散發「聯歡節」報，這報紙是爲了將來全世界代表的相互會面而出版的，這些代表們爲了和平與友誼而被選爲參加布加勒斯特第四屆世界青年學生聯歡節的代表。

……中國、捷克斯洛伐克、蒙古以及其他愛好自由的國家，都派出自己優秀的兒女去參加聯歡節。但是，不都是很容易地就來到布加勒斯特，英國的青年必須爲參加聯歡節而募捐：在倫敦的街道上，青年男女在舉辦音樂會……

……斯德哥爾摩、金色的布拉格、波蘭、柏林、維也納、巴黎……到處都在積極地籌備即將到來的聯歡節。

在布加勒斯特，幾千個羅馬尼亞的青年男女，在準備迎接年輕的和平使者們。修建新的運動場，建築新的劇院、音樂廳、小型歌舞場。中國青年和朝鮮青年，阿爾巴尼亞人和比利時人，意大利人和阿拉伯人，幸福的蘇聯青年和其他許多國家的青年將在

這裏表演他們的藝術……

在這些日子裏，在布加勒斯特舉行了第三屆世界青年代表大會。一百零六個國家的代表討論了青年的友誼問題，討論了進一步爲和平而鬥爭的問題。

代表大會上傳來了興奮的消息——朝鮮停戰協定簽訂了。和平的力量受到了新的勝利的鼓舞，大會的代表們號召全世界青年，更加緊密地團結起自己的隊伍，爭取世界和平的勝利。

……通過團結，走向和平

通過和平，走向幸福

爲了光明的未來！……

……世界青年和平與友誼的象徵——接力賽，經過許多歐洲國家向聯歡節飛跑。她宛如自由的鳥兒，飛過了英國、瑞士、法國……的邊境。

海洋上，載着聯歡節代表的輪船在行駛。飛機陸續降落在布加勒斯特的飛機場上。特別列車把和平使者們運往羅馬尼亞的首都。

一九五三年八月二日。在這一天，新的運動場上聚集了布加勒斯特和羅馬尼亞其他城市的幾千居民。慇懃的主人熱烈地歡迎一百一十一個國家的青年。五大國的代表高舉着聯歡節的旗幟。

和平使者的壯麗的行列。

三萬人。任何一個聯歡節都沒有過這麼多的參加者。布加勒斯特的炎熱的天空升起了白的旗子。第四屆世界青年和平與友誼聯歡節開幕了。幾千隻鴿子翱翔着，這是友誼與和平的象徵。羅馬尼亞的運動員把經過了許多國家的和平接力賽的標幟送上了聯歡節的主席台。

聯歡節的開幕典禮在羅馬尼亞運動員們集體表演中結束了。運動場上出現了白色的鴿子與和平的字樣。

聯歡節的節目是各種各樣的。

運動場上進行了友誼的比賽。有五十個國家的運動員參加了比賽：青年男女在爭奪着田徑賽、足球、排球、籃球、游泳、划船、體操以及其他種運動的冠軍。一百零六個國家的青年使者，在劇院和歌舞劇場上，表演了他們的藝術。阿爾巴尼亞青年的大合唱和德國舞蹈家，捷克斯洛伐克青年文工團，蘇維埃莫爾達維亞的民族舞……。在這些日子裏，這個布加勒斯特，每條街道，每個廣場，都變成了一個大音樂廳。到處都是喜氣洋洋，青年們彼此談着自己國家的事。新朋友所說的話雖然很難理解，但是聯歡節袖珍字典却幫了他們不少忙……

很多人去參觀聯歡節的文獻展覽會，這裏陳列着六十四個國家的展覽品……。布加勒斯特的電影院裏放映着各國的影片。

一切都為青年服務……

聯歡節的日程裏還有別的節目：同業日、和平日、女青年日等等。

同業日那一天，布加勒斯特的工廠招待了法國的鑛工和英國的紡織女工。

和平日那天，青年們會見了著名的社會活動家——斯大林國際和平獎金獲得者：大山郁夫、約翰遜大主教、莫尼卡·費爾頓夫人和艾利薩·布蘭柯。法國人招待了愛好自由的越南人。芬蘭人到蘇聯代表團去作客。聯歡節最後舉行了快樂的遊行。

世界青年節是在友誼和理解的氣氛中進行的。青年們彼此間更好地得到了了解，鞏固了他們的團結，更堅定了和平事業一定勝利的信心。

八月十六日傍晚，在布加勒斯特的中央廣場，舉行了聯歡節的閉幕大會。法國勇敢的兒子，反對越南戰爭的戰士——安德烈·瑪丁出席了大會。他是在聯歡節開幕那天才從牢獄裏釋放出來的。

聯歡節的參加者一致通過了給各國男女青年的信。

『……我們渴望幸福。我們希望和平與友誼取得勝利，因為他們在我們面前展開了一輝幸福的前景。……男女青年們，讓我們團結起來，使我們對於美好的未來的理想和希望得以實現！』

全世界的青年，前進！』

晚上。燈火輝煌。天空出現了以焰火組成的各種文字的「和平與友誼」。這些字將永遠銘刻在全世界青年男女的心上。

（蘇聯影片輸出公司供給 葉 謙譯）

（二）全世界青年向和平與友誼前進！

布加勒斯特通訊

第四屆世界青年與學生和平友誼聯歡節閉幕了。從八月二日到十六日，聯歡節一共舉行了十五天。這是全世界青年檢閱其偉大的團結力量的十五天，是全世界青年認示其爭取國際和平協商的堅強意志的十五天，是世界各國青年進行大規模思想及文化交流、增進彼此了解的十五天，也是世界各國青年廣泛聯歡、發展民族友誼的十五天。這十五天在布加勒斯特所發生的事情，是全世界一切國家人民可以友好共處的新的有力保證。

的確，在世界歷史上，還沒有過規模這樣盛大、內容這樣豐富、氣氛這樣歡樂的國際青年的大會師。在布加勒斯特的街頭上，人們到處可以看到說着世界上各種語言、穿着各種民族服裝、有着各種不同膚色的青年。參加這屆聯歡節的共有一百一十一個國家的三萬名青年，他們帶來了世界各個角落的青年追求和平、友誼、幸福的熱望。除了各國青年代表以外，在這屆聯歡節中，還有來自羅馬尼亞各地的三十萬青年，投進這個世界青年和平、友誼的匯流。

資本主義世界各國青年不顧「冷戰」政策的阻撓和物質上的困難，都選派了人數衆多的代表團參加聯歡節，這是有着特殊的意義的。例如，法國代表團有三千五百人，芬蘭代表團有二千七百人，奧地利代表團有一千七百人，意大利代表團有一千五百人，

英國代表團有一千一百人，非洲的殖民地阿爾及利亞也派遣了由一百九十人組成的代表團。路途遙遠的印度和巴西也各派遣了由一百多人組成的代表團。作為這屆聯歡節的特色，這些青年代表團不僅人數很多，而且包括着各種不同階層、各種不同見解及宗教信仰、各種不同職業的青年代表。法國代表團是一個例子。法國代表團中除了法蘭西共和青年聯盟和法蘭西女青年聯盟的盟員以外，還有青年天主教徒、基督教徒和社會黨員。代表團中有兩個牧師。許多天主教徒、基督教徒和社會黨員是不顧他們既體的反動領袖的意志，毅然前來參加聯歡節的。法國代表團中還帶來了巴黎的民間合唱隊、日尼維埃的工人合唱隊、阿爾沙蒂的民間歌舞團，還有着五百多個「工人體育協會」的青年運動員、一百多個法國小學生等。其他國家代表團的代表性也同樣十分廣泛。

在聯歡節的十五天中，各國青年代表團間分別舉行了幾百個聯歡會。蘇聯分別與中國、美國、英國、法國、印度及其他國家青年舉行了聯歡會。中國分別與蘇聯、人民民主國家、亞洲國家、美、英及其他國家青年舉行了聯歡會。美國與朝鮮青年、英國與馬來亞青年、法國與越南青年、波蘭與德國青年、以及其他許多國家青年間也舉行了聯歡會。各國同樣職業青年間舉行了座談會。在這些集會上，生活在不同社會制度下的各國青年廣泛交流了他們生活及鬥爭的情況。他們在一起表示他們要團結起來爭取和平的決心。

這些聯歡會、座談會以及其他聯歡節中多種多樣的思想交流活動，大大增進了各國青年間的了解和友誼。一個不屬於任何黨派的意大利學生弗朗科·西米昂說，他在國內聽到說許多關於「鐵幕」的誹謗，到這裏來後知道在國內所聽到的和在一些報紙上所看到的原來都是無中生有的事。他的話表達了來自「冷戰」政策陰影下各國許多青年的一種共同的感想。「冷戰」政策的陰謀家所建立的謊言藩籬在這裏戳穿了，各國青年通過這個聯歡節更

加鞏固了他們之間的團結。

聯歡節中還進行了大規模的文化交流。在聯歡節期間，在布加勒斯特各戲院、劇場中，每天都有各國青年藝術家演出本國的各種民族藝術。據統計，這些演出總數共達五百三十多次，觀眾近二百五十萬人。來自三十二個國家的三百八十個左右藝術家和七十個歌舞團並且舉行了國際藝術比賽。從這些演出中可以看出，參加聯歡節的世界人民的文化和藝術中蘊藏着多少青春的活力，多麼豐富的想像和創造，它們特別反映了青年對於生活的美好理想。而這些文化和藝術的無限蘊藏，在一個國際和平與友好的環境中，將會有怎樣光輝燦爛的發展！

聯歡節同時舉行了國際友誼體育比賽。這是國際奧林匹克運動會以外最大的國際運動會。有五十四個國家四千三百多位運動員參加。這次比賽獲得極大的成功。創造了五項世界新紀錄和九十三項各國新紀錄。

在聯歡節中，還舉行了許多介紹各國青年生活及鬥爭情況的展覽會。這些展覽會也大大幫助了各國青年間相互了解。參觀這些展覽會的到現在為止共有十八萬六千多人。

現在，聯歡節閉幕了，留下了它的不可磨滅的豐富成就。各國青年代表都在陸續離開布加勒斯特啓程回國。他們將把聯歡節的和平友誼的精神傳播到各國廣大青年羣衆中去。各國青年代表在聯歡節中結成了團結友好爭取和平的聯盟，這個種子進一步將在全世界各國青年的心中開花結果，將吸收更廣泛的青年羣衆參加世界爭取協商運動。聯歡節給各國青年灌輸了新的力量 and 一個共同的信念：向和平與友誼前進！

（一九五三年八月十九日新華社新聞稿）

(三)參加第四屆世界青年與學生和平友誼聯歡節的一百一十一個國家三萬青年給各國男女青年的信

親愛的朋友們：

我們第四屆世界青年與學生聯歡節的參加者，已經團結在和平與友誼的旗幟下了。我們的聚會充滿着歡樂和燦爛的希望，它說明，抱着各種世界觀和信仰的青年是經常可以彼此了解的。

我們渴望幸福。我們希望和平與友誼取得勝利，因為它們在我們面前展開着一幅幸福的前景。

我們號召全世界的青年把他們的青春力量團結起來：

以使協商精神在任何事情上都戰勝武力精神，就像朝鮮停戰的實現那樣；

以使每一個民族成為它自己的祖國的主人，以使各國在權利平等的基礎上建立起互相信任的關係；

以使年青一代對於美好未來的希望得以實現，以使青年的神聖權利在各處都得到尊重；

以使各國青年可以不受阻礙地進行文化與體育交流，因為這種交流可以促進我們彼此之間的了解。

男女青年們！讓我們團結起來，使我們對於美好未來的理想和希望得以實現！

全世界的青年，前進！

一九五三年八月十六日布加勒斯特

(編寫：喬俊峯 校對：信雅貞、王敬清)

更正：宣傳材料•186。「萊比錫國際博覽會」中所有的「萊比錫」改為「來比錫」。